# Hymn

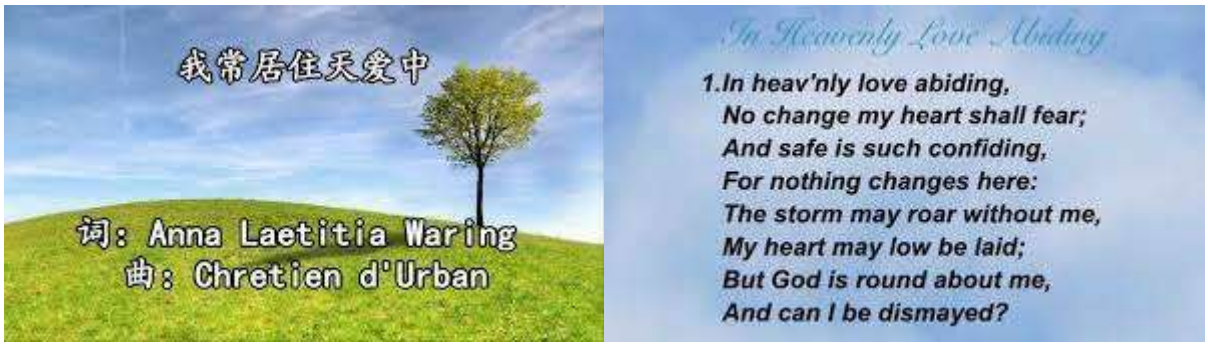
## In Heavenly Love Abiding

Piano Sheet Music / Guitar Sheet Music

# 聖歌

## 我常居住天爱中

鋼琴樂譜 / 簡譜 / 吉他樂譜



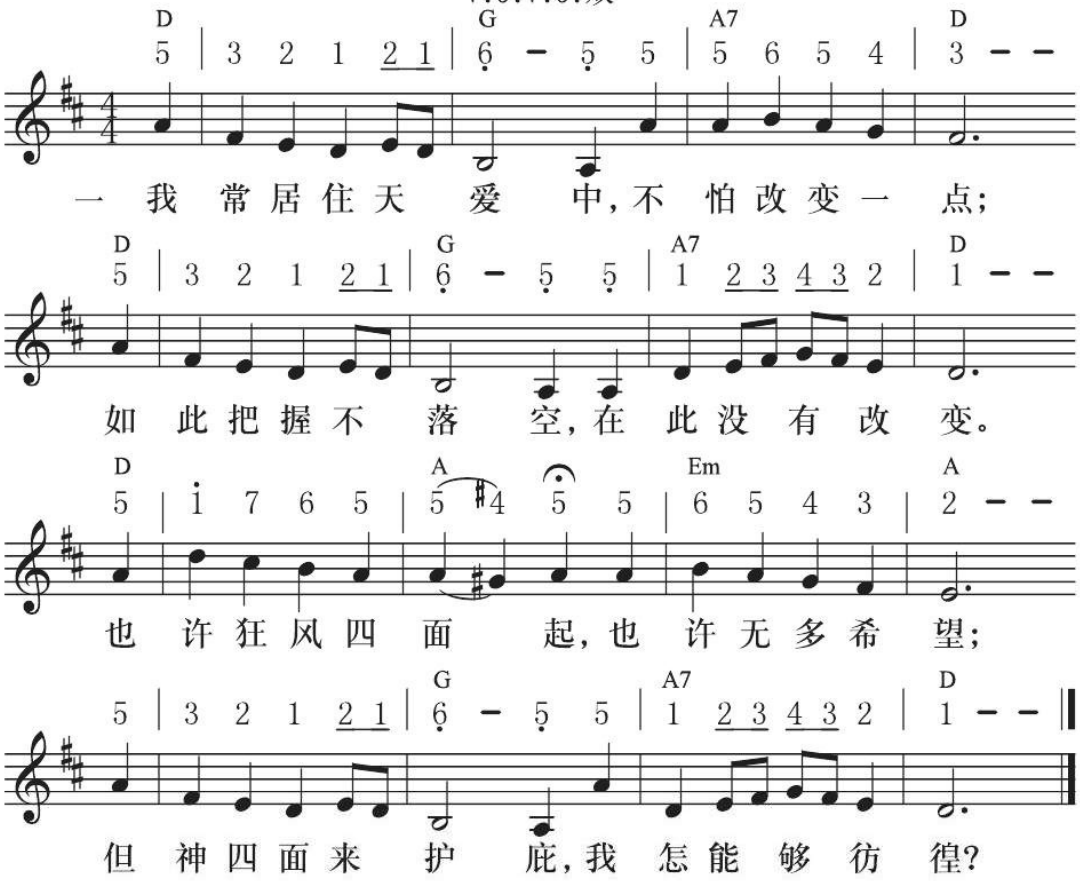

風火網頁 Webpage: https://www.feng-huo.ch/

Date: January 5, 2023

# 我常居住天爱中



7.6.7.6.双




二 穷困难迫我回头，　　任主领我何方；
我不至有何不够，　　我的牧人在旁。
祂的慧心常清醒，　　祂的明眼不昧，
祂知祂行的路径，　　我要始终跟随。

三 青草地场尚在前，　　是我从所未见；
再过就是清朗天，　　今虽稠云绵绵。
我的希望真久长，　　我的途径光明，
救主掌握我宝藏，　　祂要和我同行。

四 或许明朝天未晓，　　我灵不及等待，
就脱肉体全不要，　　主,就与你同在。
安息!睡眠!何宝贵，　　有你保护照顾；
或许你忽荣耀归，　　召我座前相晤!

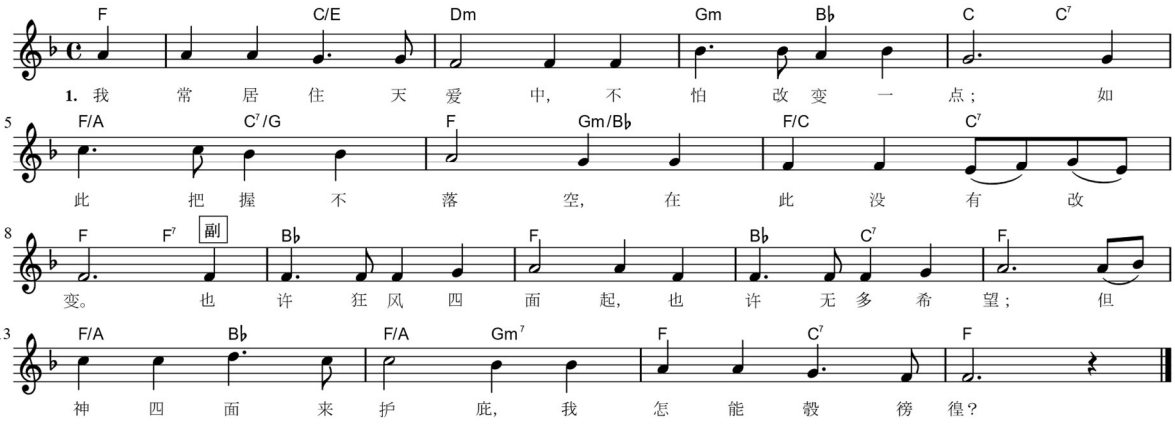
五 那时看见你自己　　被众选民拥挤，
又是荣耀又美丽，　　又是歌唱无已。
奇妙应许的日期，　　我们能够同你
永远享受神安息，　　永远喜乐满意。

lifesongs.cn

# 我常居住天爱中

## 试炼中的安慰－主的同在

C490




**2.** 穷困难迫我回头，
任主领我何方；
我不至有何不彀，
我的牧人在旁。
祂的慧心常清醒，
祂的明眼不昧，
祂知祂行的路径，
我要始终跟随。

**3.** 青草地场尚在前，
是我从所未见；
再过就是清朗天，
今虽稠云绵绵。
我的希望真久长，
我的途径光明，
救主掌握我宝藏，
祂要和我同行。

**4.** 或许明朝天未晓，
我灵不及等待，
就脱肉体全不要，
主，就与你同在。
安息！睡眠！何宝贵，
有你保护照顾；
或许你忽荣耀归，
召我座前相晤！

**5.** 那时看见你自己，
被众选民拥挤，
又是荣耀又美丽，
又是歌唱无已。
奇妙应许的日期，
我们能彀同你
永远享受神安息，
永远喜乐满意。

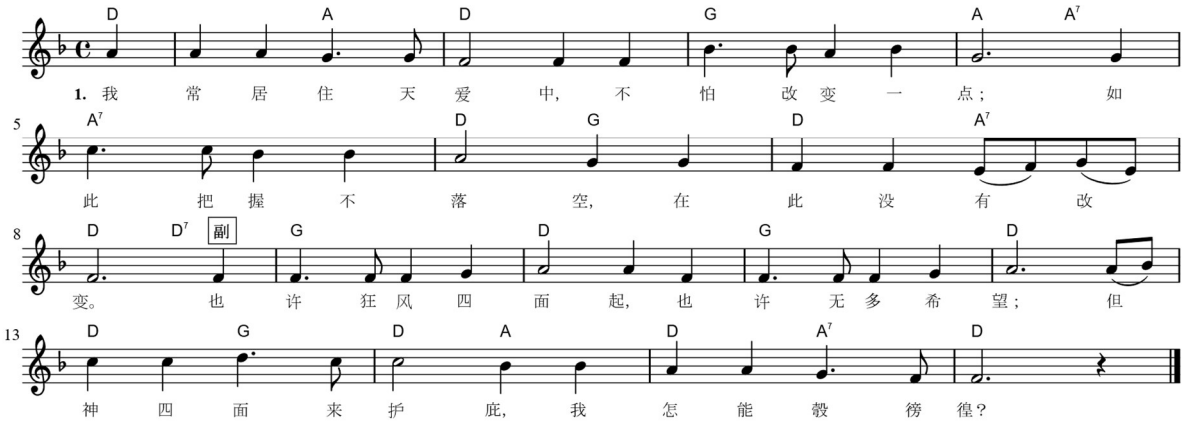
www.hymnal.net

# 我 常 居 住 天 爱 中

## 试 炼 中 的 安 慰 — 主 的 同 在

C490

*(吉 他 : Capo 3)*




**2.** 穷困难迫我回头,
任主领我何方;
我不至有何不彀,
我的牧人在旁。
祂的慧心常清醒,
祂的明眼不昧,
祂知祂行的路径,
我要始终跟随。

**3.** 青草地场尚在前,
是我从所未见;
再过就是清朗天,
今虽稠云绵绵。
我的希望真久长,
我的途径光明,
救主掌握我宝藏,
祂要和我同行。

**4.** 或许明朝天未晓,
我灵不及等待,
就脱肉体全不要,
主, 就与你同在。
安息!睡眠!何宝贵,
有你保护照顾;
或许你忽荣耀归,
召我座前相晤!

**5.** 那时看见你自己,
被众选民拥挤,
又是荣耀又美丽,
又是歌唱无已。
奇妙应许的日期,
我们能彀同你
永远享受神安息,
永远喜乐满意。

www.hymnal.net

稍慢

5 | 3 2 1 2 1 | 6 - 5 5 | 5 6 5 4 | 3 - -
一 我 常居住天 爱 中,不 怕 改 变 一 点;

5 | 3 2 1 2 1 | 6 - 5 5 | 1 2 3 4 3 2 | 1 - -
如 此把握不 落 空,在 此没 有 改 变。

5 | 1 7 6 5 | 5 #4 5 5 | 6 5 4 3 | 2 - -
也 许 狂 风 四 面 起,也 许 无 多 希 望;

5 | 3 2 1 2 1 | 6 - 5 5 | 1 2 3 4 3 2 | 1 - - ‖
但 神四面来 护 庇,我 怎能 够 彷 徨?

二 穷困难迫我回头，　任主领我何方；
我不至有何不够，　我的牧人在旁。
祂的慧心常清醒，　祂的明眼不昧；
祂知祂行的路径，　我要始终跟随。

三 青草地场尚在前，　是我从所未见；
再过就是晴朗天，　今虽稠云绵绵。
我的希望真久长，　我的途径光明；
救主掌握我宝藏，　祂要和我同行。

四 或许明朝天未晓，　我灵不及等待，
就脱肉体全不要，　主，就与祢同在。
安息！睡眠！何宝贵，　有祢保护照顾；
或许祢忽荣耀归，　召我座前相晤！

五 那时看见祢自己　被众选民拥挤；
又是荣耀，又美丽，　又是歌唱无已。
奇妙应许的日期，　我们能够同祢
永远享受神安息，　永远喜乐满意。

---

**第244首** 1.护庇（bì）：掩护，遮蔽。 2.彷徨(páng huáng)：在一个地方走来走去，形容游移不定。 3.昧(mèi)：昏暗。 4.稠（chóu）云绵绵：稠密的乌云延续不断。 5.相晤（wù）：相遇，见面，会晤。

# 222 In Heavenly Love Abiding

Heavenly Love, 7.6.7.6.D.

ANNA L. WARING, 1850 — ARR. FROM FELIX MENDELSSOHN, D. 1847

1. In heaven-ly love a-bid-ing, No change my heart shall fear;
2. Wher-ev-er He may guide me, No want shall turn me back;
3. Green pas-tures are be-fore me, Which yet I have not seen;

And safe is such con-fid-ing, For noth-ing chang-es here.
My Shep-herd is be-side me, And noth-ing can I lack.
Bright skies will soon be o'er me, Where dark-est clouds have been.

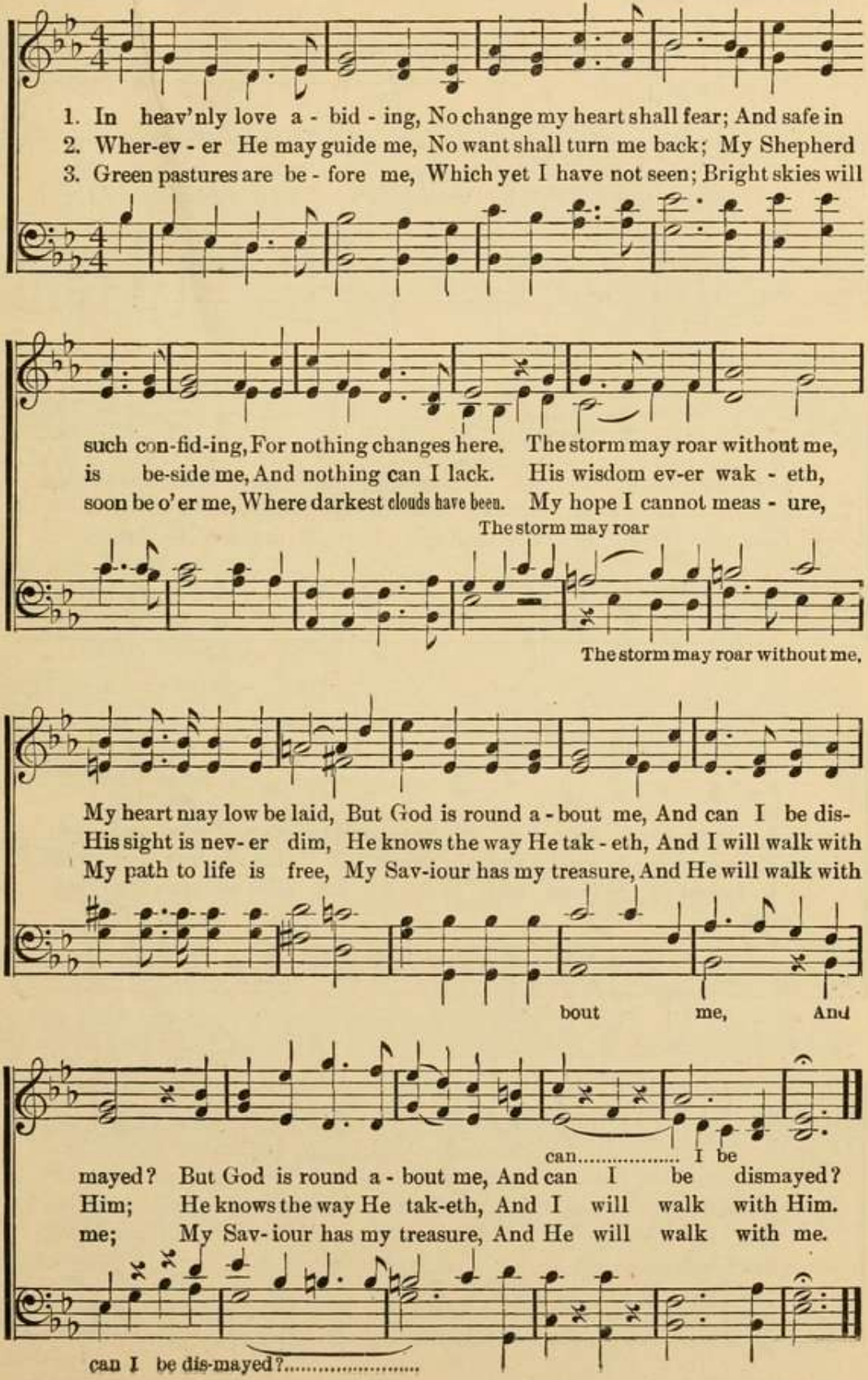
The storm may roar with-out me, My heart may low be laid,
His wis-dom ev-er wak-eth, His sight is nev-er dim,
My hope I can-not meas-ure, My path to life is free,

But God is round a-bout me, And can I be dis-mayed?
He knows the way He tak-eth, And I will walk with him.
My Sav-ior has my treas-ure, And He will walk with me. A-MEN.

Words copyright by the author's heirs.

# 217 In Heavenly Love Abiding.

ANNA L. WARING. MENDELSSOHN-BARTHOLDY.



# In Heavenly Love Abiding

from www.traditionalmusic.co.uk

By:Miss Anna L. Waring (1823-1910)
From: Hymns and Meditations, 1850
Tune:Jesu, Magister Bone
Comp:Rev. John B. Dykes, 1876

1)In heavenly love abiding,
No change my heart shall fear;
And safe is such confiding,
For nothing changes here:
The storm may roar without me,
My heart may low be laid;
But God is round about me,
And can I be dismayed?

2)Wherever He may guide me,
No want shall turn me back;
My Shepherd is beside me,
And nothing can I lack:
His wisdom ever waketh,
His sight is never dim;
He knows the way He taketh,
And I will walk with Him.

3)Green pastures are before me,
Which yet I have not seen;
Bright skies will soon be o'er me,
Where the dark clouds have been:
My hope I cannot measure,
The path to life is free;
My Savior has my treasure,
And He will walk with me. Amen.